



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA**Egoera Balantzea**
Balance de Situación

MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Azpiegiturak, NAB / Azpiegiturak, SAU

Aktiboa / Activo	11eko ITXIERA/ CIERRE 2011	10eko ITXIERA/ CIERRE 2010
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	238.244.934	224.742.147
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	630.047	639.446
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	182.699.556	175.111.466
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>	16.238.558	16.835.729
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	35.795.019	29.235.233
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>	2.881.754	2.920.273
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	173.905.604	181.198.471
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>	144.707.318	138.218.628
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	13.696.461	27.248.593
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatiko bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	12.593.990	12.017.443
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	1.102.471	15.231.149
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	2.488.300	2.907.043
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	4.252.710	571.274
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	19.290	32.695
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	8.741.525	11.621.366
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	412.150.538	405.349.413



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA**Egoera Balantzea**
Balance de Situación**MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL****Azpiegiturak, NAB / Azpiegiturak, SAU**

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	11eko ITXIERA/ CIERRE 2011	10eko ITXIERA/ CIERRE 2010
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	289.583.288	265.958.181
A-1) Fondo propioak Fondos propios	287.539.799	262.104.634
I. kapitala <i>Capital</i>	318.411.000	286.709.000
1. Eskrituratutako kapitala <i>Capital escriturado</i>	318.411.000	286.709.000
2. (Exijitzen ez den kapitala) <i>(Capital no exigido)</i>		
II. Jaulkipen prima <i>Prima de emisión</i>	906	906
III. Erreserbak <i>Reservas</i>		
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean) <i>(Acciones y participaciones en patrimonio propio)</i>		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(24.605.271)	(19.910.335)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk <i>Otras aportaciones de socios</i>	1.000.000	1.500.000
VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(7.266.836)	(6.194.936)
VIII. (Konturako dibidendua) <i>(Dividendo a cuenta)</i>		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldatetaren arabera Ajustes por cambios de valor.	(3.641.967)	(2.256.808)
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	5.685.457	6.110.355
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	5.685.457	5.961.630
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>		148.725



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA**Egoera Balantzea**
Balance de Situación**MERKATARITZAKO FORU SOZIETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL****Azpiegiturak, NAB / Azpiegiturak, SAU**

Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo	11eko ITXIERA/ CIERRE 2011	10eko ITXIERA/ CIERRE 2010
B) Pasibo ez zirkulatzailea/ Pasivo No Corriente	70.631.155	72.578.026
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo	70.631.155	72.578.026
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito	66.612.179	70.522.115
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo	4.018.976	2.055.910
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzailea/ Pasivo Corriente	51.936.095	66.813.206
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo	49.493	657.860
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	14.451.131	19.359.227
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito	11.960.400	5.254.196
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	2.490.730	14.105.031
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo	1.681	358
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	37.433.791	46.795.761
1. Hornitzaileak Proveedores	32.161.265	46.266.868
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	5.272.526	528.894
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	412.150.538	405.349.413